

# VEREINSNACHRICHTEN

WIR MACHEN SPORT



Beachvolleyball



TURNENDE  
VEREINE  
ETTENHAUSEN

AUSGABE 2/2020

# Das moderne Gesundheitszentrum im Herzen von Aadorf mit Apotheke und Drogerie unter einem Dach.

Die Aadorf Apotheke Drogerie bietet Ihnen mehr.  
Hauptsache, Sie bleiben gesund!

- Impfapotheke – Impfberatung sowie Impfung von gesunden Erwachsenen
- Hautapotheke – Persönliche Beratung bei akuten und chronischen Hautproblemen
- Verträglichkeitsprüfung von verschriebenen Medikamenten (Polymedikations-Check)
- Gesundheitsvorsorge - Messung von Hämoglobinwert, Cholesterin, Blutfettwerten, Blutzucker, HbA1c-Langzeit-zucker und Blutdruck
- Darmkrebsvorsorge
- Sportverletzung? Bei uns finden Sie ein breites Sortiment an speziellen Bandagen
- Breites Angebot an Alternativmedizinprodukten (SchüsslerSalze, pflanzliche Heilmittel, Spagyrik, Homöopathie und mehr)
- Moderne Beauty-Artikel und Kosmetika
- Jeden Monat sonnige Preise mit 20% Rabatt auf ausgesuchten Produkten
- Gratis Hauslieferdienst



**10%**  
**auf Ihren  
nächsten  
Einkauf**

Ausgenommen sind rezeptpflichtige Medikamente. Nicht mit anderen Aktionen kumulierbar.

Wir freuen uns auf Sie!

aadorf apotheke drogerie • Bahnhofstrasse 8 • 8355 Aadorf  
Tel: 052 368 05 05 • Fax: 052 368 05 06  
info@aadorf-apotheke.ch • www.aadorf-apotheke.ch

**aagena**

aadorf apotheke drogerie

# VEREINSNACHRICHTEN DER TURNENDEN VEREINE ETTENHAUSEN

OFFIZIELLES ORGAN DER TURNERRIEGEN

47. JAHRGANG

Das Virus hat viele von uns gezwungen, den Fuss vom Gaspedal zu nehmen. Trotz vieler Einschränkungen waren auch positive Aspekte darunter. Allem voran die Entschleunigung und die gewonnene Zeit für die Familie.

Das Vereinsleben ist in den Dornröschenschlaf versetzt worden. Meisterschaften konnten nicht mehr fertig ausgetragen werden, viele Vereinsaktivitäten wurden kurzerhand gestrichen. Die beiden Anlässe für unsere Kinder, der Schnellste Ettenhauser und der UBS Kids Cup, mussten leider auch abgesagt werden. Trotzdem war der Sport in der Zeit des Lockdowns allpräsent.

Jogging, sonst schon Volkssport Nummer 1, wurde von vielen neu entdeckt. Der Wald wurde dank des schönen Wetters zur interimen Turnhalle. Wildschützer machten sich bereits Sorgen um die Fauna, da die trächtigen Tiere sich von uns Menschen gehetzt und vertrieben fühlten.

Digital wurden Sportchallenges ausgetragen, die Schülerinnen und Schüler bekamen Sporteinheiten für zuhause. Profisportler stellten online Programme hoch, und der schweizer Geselligkeitssport, das Jassen, kam auch nicht zu kurz.

Mit Schutzkonzept starteten anfangs Juni einige Vereine endlich wieder mit dem Training. Wir vom VBC hielten uns mit einem Alternativprogramm, Sport in der freien Natur, fit.

In welcher Art und Weise der Trainingsbetrieb nach den Sommerferien wieder aufgenommen werden kann, ist noch unsicher. Dank vielen ehrenamtlichen Personen sind die Vereine in Ettenhausen attraktiv und gut aufgestellt. Mit Kreativität und Flexibilität werden bestimmt gute Lösungen gefunden, damit weiterhin zusammen Sport getrieben werden kann. Schön, wenn alle die Vereine weiterhin unterstützen und Sorge zu dieser Tradition tragen.

Patricia Masciali  
Präsidentin VBC

# RAIFFEISEN



Jetzt Termin  
vereinbaren.

Wenn Sie uns zu Ihrer ersten Bank machen,  
dankt es Ihnen die ganze Region.

Als Raiffeisen-Mitglied sind Sie nicht nur Kunde, sondern Mitbesitzer Ihrer Bank. Ihre Spareinlagen ermöglichen Kredite für lokale KMU und Hypotheken. Davon profitieren Sie und die Region.

**Raiffeisenbank Aadorf**

Geschäftsstellen Aadorf, Elgg und Wiesendangen, Telefon 052 368 00 00

## RAIFFEISEN

# IMMOBILIENVERKAUF zum Bestpreis



[www.imim.ch](http://www.imim.ch)

 **Imhof**  
IMMOBILIEN





## MUKI-TURNEN ETTENHAUSEN

## MUKI - Turnen Bericht 7. 20

Melina Faist

1 von 1

Trotz einem sehr speziellen MuKi Jahr dürfen wir doch auf eine tolle Zeit zurückblicken. Anfang Jahr wurde fleissig geturnt im MuKi und die Kinder kamen immer mehr aus sich heraus und wurden stetig mutiger. Diese



Entwicklung freut uns als Leitungsteam immer wieder aufs Neue. Leider wurde durch den Corona-Lockdown das MuKi Turnen jäh unterbrochen und wir konnten nicht mehr turnen. Als die Lockerungen bekannt wurden, mussten wir uns aber leider dazu entscheiden das Turnen nicht wieder zu starten. Mit 15 MuKi-Paaren wäre eine vorschrittmässige Durchführung praktisch unmöglich gewesen. Trotz allem wollten wir unsere Gruppe, welche vollständig in den Kindergarten verabschiedet wird, nicht einfach so «entlassen». So haben wir einen Abschluss geplant, welcher den Kindern Spass macht und mit den

Corona-Vorschriften zu vereinbaren ist. Jedes MuKi-Paar durfte einzeln einen kurzen Parcour in Steffis Garten absolvieren, sich verabschieden und danach sein Geschenk in Empfang nehmen. Die Kinder schossen Tore, liessen Pingpong-Bälle springen, hüften wie ein Frosch im Trampolin und wurden vom Mami/Grosi in der Schubkarre herum kutschert.

Im neuen Jahr starten wir mit Verstärkung im Leitungsteam. Monika Moser wird uns tatkräftig unterstützen ab den Sommerferien und sicherlich viele neue Ideen einbringen. Wir freuen uns sehr, dich liebe Moni, bei uns im MuKi-Leitungsteam zu begrüßen. Wir freuen uns auf die Zusammenarbeit mit dir und wünschen dir ganz viel Spass bei uns!

Wie gewohnt findet das MuKi Turnen am Donnerstagmorgen von 10Uhr bis 11Uhr statt. Es werden 11 neue MuKi-Paare starten nach den Sommerferien und weitere Paare stossen im Herbst und Winter zu unserer Gruppe.





**AUTO ZEHNDER AG WÄNGI**

GARAGE • CARROSSERIE • SPRITZWERK



- Offizieller Mitsubishi-Händler
- Reparaturen/Service/Verkauf aller Marken
- Carrosserie mit Spritzwerk
- Zertifizierter Fachbetrieb für Elektrofahrzeuge
- Moderne Dreibürsten-Portal-Waschanlage

**www.autozehnderag.ch: die Adresse für alle Fälle!**

Gewerbestrasse 4/Heiterschen, 9545 Wängi - T 052 366 43 66

**Allzeit viel Sport & Spass**



**MemoForm**  
Ihre Druckerei

Mittlere Untergasse 4, 8353 Elgg  
052 364 28 92, [www.memoform.ch](http://www.memoform.ch)

**Machen Sie Ihr Couvert zur Visitenkarte....**

**.... wir drucken Beides- auch bunt.**

**Wenn's pressiert innert 24-Stunden**

Wir freuen uns auf Ihren Anruf

Dora Lackner Schmid • Fredi Schmid • Marianne Gisler



**Happy  
Birthday**

20.11.1940	<i>Maria Inauen</i>	80
29.10.1945	<i>Edith Kretz</i>	75
10.10.1950	<i>Edgar Eisenegger</i>	70
03.11.1950	<i>Marianne Howald</i>	70
19.12.1955	<i>Heidi Frei</i>	65
08.12.1965	<i>Othmar Graf</i>	55

# REDAKTIONSSCHLUSS

**TVE-NACHTICHTEN**

**28.11.2020**



**Bei sämtlichen  
Turnveranstaltungen wünschen wir allen  
viel Spass und unfallfreie Tage.**

## **KIESWERK AAWANGEN AG**

8522 Aawangen (TG)  
[www.betonkies.ch](http://www.betonkies.ch)  
[info@betonkies.ch](mailto:info@betonkies.ch)

**Werk** 052 364 10 02  
**Fax** 052 364 10 03  
**Natel** 079 400 57 45







## Jugibericht & Neues Jugiteam

Petra Stahel / Steffi Mench

1 von 2

### Liebe Leserinnen

#### Liebe Leser

Seit dem letzten Bericht ist weltweit vieles geschehen, vieles wurde auf Eis gelegt oder sogar abgesagt, dies betraf auch unser gemeinsames Turnen mit



den Kids und unsere Anlässe.

Die paar wenigen Jugistunden, die uns nach dem Lockdown noch blieben, haben wir im Freien verbracht.

Mit einem gut ausgearbeiteten Corona Schutzkonzept hat das neue Leiterteam am Freitag 19.06.20 ein Schnuppertraining angeboten. Dieses wurde sehr gut besucht und mehr dazu könnt ihr weiter unten lesen.

Am Freitag 03.07.20 feierten wir unsern Jugiabschluss. Nach einem Postenlauf



durch den Wald gab es bei mir zu Hause feine Leckereien vom Grill, Kuchen und was natürlich nicht fehlen durften, die heissbegehrten Marshmallows. Die einen naschten sie so und die andern hielten sie über das Feuer.

Zum Abschluss erhielten alle Jugikinder, als Dankeschön für die fleissig besuchten Turnstunden, ein blaues, mit «Jugi Ettenhausen», beschriftetes Badetuch.

Zu guter Letzt möchte ich mich noch bedanken.



Ein grosser Dank geht an alle Jugikinder. Ihr wart einfach spitze.

Auch war ich immer wieder froh um das Vertrauen ins Jugiteam und für die Mithilfe in den verschiedensten Bereichen. Daher vielen, vielen Dank an euch Eltern.

Ein ganz grosses Dankeschön richte ich an Patricia, Leonie, Steffi, Ariane und Alexandra für die gute und schöne Zusammenarbeit. Ich habe euer Mitschaffen und Mitwirken sehr geschätzt. Vielen lieben Dank für alles.

Das ganze Jugiteams bedankt sich

# MALER

# GURU

Maler Guru  
Trottenstrasse 10  
CH-9547 Weiern

Mobile: 079 410 65 89  
info@maler-guru.ch  
www.maler-guru.ch

## Weiches Wasser

**... spürbarer Komfort in allen Lebensbereichen!**

### AQA perla 5-30 Wasserenthärter

- sicherer Schutz der Wasserleitung vor Kalk.
- bewährte Verfahrenstechnik.
- kurze Regenerationszeit (bei geringem Regenerierungsmittelverbrauch).
- herrlich weiches Wasser auf den empfohlenen Idealwert von 5°d.
- Sie sparen Wasch- und Reinigungsmittel, Energie und Reparaturen.

Haben Sie Fragen?  
Wir beraten Sie gerne!



## KRETZ WASSERAUFBEREITUNG

Weiherweg 20, 9548 Matzingen, Tel. 052 376 27 60



## Jugibericht & Neues Jugiteam

Petra Stahel / Steffi Mench

2 von 2

wiederum für das herzliche Dankeschön, das wir von euch bekommen haben. Wir haben uns sehr darüber gefreut.

Nun wünsche ich dem neuen Jugileiterteam alles Gute für die Zukunft, viele schöne, sportliche und freudige Stunden.

Mit sportlichem Gruss

**Petra Herzog-Stahel**

### Neues Jugiteam

Wir freuen uns riesig nach den Sommerferien mit der Jugi zu starten. Wir, das sind Martina, Leonie und Steffi, sind motiviert, abwechslungsreiche und tolle Jugistunden zusammen zu stellen und mit den Kids zu turnen.

Martina wird hauptsächlich die Administration übernehmen und wird einmal pro Monat in der Halle anzutreffen sein. Bis Ende Jahr wird Steffi 3-mal im Monat mit den Kids turnen. Leonie wird uns jedes Mal tatkräftig unterstützen und vielleicht

auch die eine oder andere Turnstunde planen.

Am 19.6.2020 durften wir 21 Kinder im Schnuppertraining begrüßen. Es war eine bunte, laute und lustige Truppe. Wir hatten viel Spass und würden uns freuen viele von den Kindern nach den Sommerferien wieder anzutreffen, wenn am Freitagabend 14.8.2020 17:30 die Türen der Turnhalle für die Jugi wieder geöffnet werden.

Betreffend Corona Massnahmen sind wir stets bemüht Anpassungen zu machen und uns an die Weisungen zu halten. Deshalb müssen sich die Kinder neu auch anmelden für die Jugi, so haben wir alle Kontaktdaten und wissen immer, wer in der Halle ist. Wir haben auch ein Schutzkonzept, das den Kids abgegeben wird.

Nun hoffen wir aber auf ein unkompliziertes Turnen und jede Menge Spass.

**Für das Jugiteam Steffi Mench**





# WORLAG

Murgstrasse 27  
9545 Wängi

Telefon 052 365 16 60  
Telefax 052 365 13 41

- Garagentore
- Antriebe
- Toranlagen
- Montage
- Service
- Beratungen

[www.worlag.ch](http://www.worlag.ch)

[info@worlag.ch](mailto:info@worlag.ch)

# COIFFEUR OASE

TEL. 076 515 28 48

ELGGERSTRASSE 4 8356 ETTENHAUSEN



Ihr Malermeister  
aus der Region

**SCHEFER+**  
**PARTNER**  
Die Farbgeber

Premium

Economy

Green

Schefer+Partner AG, [www.schefer-partner.ch](http://www.schefer-partner.ch), [office@schefer-partner.ch](mailto:office@schefer-partner.ch)

8355 Aadorf  
Tel. 052 365 24 24

8500 Frauenfeld  
Tel. 052 720 64 64

9548 Matzingen  
Tel. 052 365 24 24

## ZEHNDER

*Ihr Fachmann am Ort*



SC HREINEREI  
MÖ BELBAU

[info@zehnder-schreinerei.ch](mailto:info@zehnder-schreinerei.ch) • [www.zehnder-schreinerei.ch](http://www.zehnder-schreinerei.ch)



Am Montagabend, dem 29. Juni traf eine bunte Schar Velo-, Bike-, und E-Bikefahrer beim Schulhaus Ettenhausen ein. Auf dem Programm stand der Velo- und Grillplausch der Männerriege Ettenhausen. Erfreulicherweise nahmen daran auch eine ganze Anzahl Kollegen der Männerriege Aadorf und der Gruppe „Plauschsport für Junge Männer“ teil.



Kurz nach 18.30 war klar wer mit welcher Gruppe die unterschiedlich

anspruchsvollen Routen fahren wollte. Die zwei Bikergruppen wurden angeführt von Ernst und von Albert, die Velofahrer von Franz.

Die Velofahrer starten gemütlich Richtung Tänikon um dann über Flurwege den Waldhof Guntershausen zu passieren. Der sanfte Anstieg nach Krillberg war für alle gut zu schaffen. Die richtigen Abzweigungen nach und in Obertuttwil gaben dann zwar kurz zu Diskussionen Anlass, aber schliesslich glückte auch die Abfahrt zum Wilhof. Von dort war die Route über Wittenwil und Weiern zum Eisweiher für die meisten bereits Routineangelegenheit. Nach einer rund stündigen Fahrt gelangten alle wohlbehalten am Ziel beim Eisweiher ein. Alle freuten sich über das schöne Grillfeuer, das die



# **immodomus**

**feinste immobilien**

c/o Flach-Kretz AG Baumanagement  
Obergasse 2  
8353 Elgg

Telefon 052 364 02 11

Telefax 052 364 13 77

Natel 079 230 84 81

[www.immodomus.ch](http://www.immodomus.ch)

Senioren der Männerriege bereits entfacht hatten und natürlich auf einen guten Trunk zu den mitgebrachten Grilladen.



Wie üblich liessen die Biker noch etwas auf sich warten. Dann traf doch die Gruppe mit Albert in bester Stimmung ein. Als es schon bald etwas dunkler wurde, machten wir uns doch etwas

Sorgen, was wohl mit den Bike-Cracks der Gruppe Ernst los sei. Als dann der erste der Gruppe eintraf, musste er leider mitteilen, dass ein Kollege Opfer eines ziemlich heftigen Sturzes geworden ist und deshalb ins Spital gebracht werden musste.

Geraume Zeit später trafen dann auch die restlichen Biker noch ein. Sie konnten uns mitteilen, dass der gestürzte Kollege mit einem Schlüsselbeinbruch davon gekommen und in bester Obhut sei.

So konnten wir doch noch den warmen Sommerabend bei Bier, Wurst, Steak etc in guter Stimmung geniessen. Auch Kaffee mit und ohne, sowie die von Albert gespendeten Cremeschnitten Dessert schmeckten bestens.

Beim Eindunkeln machten sich die ersten auf den Heimweg und die andern liessen den Abend gemütlich und zufrieden ausklingen.



# vd-velo



## Velo und Motor von Viktor

**Viktor Dall'O**

Zehntenstrasse 5  
8356 Ettenhausen

052 378 14 06

E-Mail  
Internet

info@vd-velo.ch  
www.vd-velo.ch

Montag Geschlossen  
Dienstag  
bis 8.00 bis 12.00  
Samstag 8.00 bis 12.00  
oder nach Vereinbarung

Velo - Mofa - Roller - Rasenmäher - Motorgeräte  
**Service und Reparaturen aller Marken**  
off. Tell Service - Stelle

Velo  
Elektrovelo  
Bike



Mofa  
Roller

**Gratis Hol- und Bring- Dienst**  
in der Region

Motorgeräte  
Rasenmäher  
Rasen-Roboter  
Gartengeräte



Motorgeräte-Vermietung

Beratung und Verkauf  
Service und Reparaturen  
aller Marken

**Luftaufnahmen Film und Foto**  
**aller Art zu kleinen Preisen**

Für Beratung und Informationen,  
sowie Beispielaufnahmen,  
stehe ich gerne kostenlos  
zu Verfügung.





Die Männerriege hat die Zeit des Lockdowns gut überstanden. Glücklicherweise ohne dass ein Mitglied an Covid 19 erkrankt ist. Eigentlich war geplant nach den Frühlingsferien Mitte April das Training in Zusammenarbeit mit der Männerriege Aadorf zu starten. Das hat sich durch die Corona-Krise nun bis Anfang Juni verzögert. Nachdem klar wurde, dass auch der Breitensport und insbesondere auch über 65-Jährige wieder an ein gemeinsames Training denken dürfen, haben wir die notwendigen Schritte unternommen. Walter Meier als Hauptleiter der Männerriege Aadorf entwarf ein gemeinsames Schutzkonzept, das die Bedingungen des BAG und der Schulenaadorf erfüllte. Somit starteten wir vorerst noch mit etwas gemischten Gefühlen in die ersten Trainings. Die Senioren wieder zur gewohnten Zeit am Montagabend um 18.45, ebenso die Gruppe „Plauschsport für Junge Männer“ um 20.15 in der Turnhalle Ettenhausen. Zum ersten Mal trainierte die Gruppe „sportlichere Senioren“ gemeinsam mit der Männerriege Aadorf unter der Leitung von Ernst Wägeli in gewohnt anspruchsvoller Manier inklusive 7 Minuten Workout in der Turnhalle Löhracker. Wir freuten uns alle sehr auf diesen Moment. Dabei haben wir aber bewusst auf den, in unserer Gesellschaft tief verankerten Handschlag verzichtet und dafür die unterschiedlichen „Corona-Grüsse“ ausprobiert, was

natürlich auch zu einigen erheitenden Momenten beitrug. Auch das Distanzhalten forderte uns etwas heraus, hatten sich doch einige schon längere Zeit nicht mehr gesehen. Die Spiele konnten so gewählt werden, dass wir uns ebenfalls nicht zu nahe kamen. So genossen wir alle ein recht unbeschwertes Training. Es ist erfreulich, dass die gemeinsamen Trainings mit unseren Aadorfer Kollegen trotz der gewissen Unsicherheit durch Corona so gut besucht werden und wir in der Zwischenzeit auch den geselligen Teil bei einem Saft, Bier etc. genießen können. Während den Sommerferien trafen sich je nach Wetter jeweils am Montag Abend die Beach-Volley-Ball Fans in lockerer Runde zum Spiel.

Weiter konnten wir am Sommerprogramm mit Velo-Grillplausch, der Abendwanderung und dem Minigolfabend teilnehmen. Das Vereinsleben ist allerdings immer noch eingeschränkt. So fielen leider Corona unsere geplante Männerriege- und Bodensee- sowie die geplanten kulturellen Anlass und die verschiedenen Dorfanlässe zum Opfer. Nach den Sommerferien stellen wir uns auf die neue Realität ein. Wir hoffen, dass wir dank dem Einhalten der vereinbarten Massnahmen ohne erneute, stärkere Einschränkungen unsere sportlichen Aktivitäten zusammen weiterführen können.



# Känzli

Gartenbau & Gartenpflege

**Gutschein**  
**Auf alle Brillenfassungen**

**15%**

nur gültig mit Gutschein und nicht kumulierbar

**brillen**  
**studio**



**B I R R W Y L E R**  
Augenoptik und Kontaktlinsen  
Zürcherstr. 207, 8500 Frauenfeld  
Tel. 052 721 04 66  
Bahnhofstr. 22, 8355 Aadorf  
Tel. 052 365 11 36  
[www.brillenstudio.ch](http://www.brillenstudio.ch)

**VARILUX**  
expert 2018

**TVE**  
TURNVEREIN  
ETTENHAUSEN

# keller



# werbung.ch

Beschriftungen  
Textildruck

Stickerei

Werbeartikel  
Tampondruck

**052 365 47 90** **kellerwerbung.ch**



**Lilly**  
**TRAVEL**

Bahnhofstrasse 15  
8355 Aadorf  
Tel. 052 365 44 55  
[aadorf@lillytravel.ch](mailto:aadorf@lillytravel.ch)

## IHR Reisebüro in AADORF!

Wir buchen alle renommierte Reiseveranstalter  
wie Kuoni, TUI, TTS-Gruppe, ITS Coop, etc.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch oder Anruf!

[www.lillytravel.ch](http://www.lillytravel.ch)

Fulminant sind wir in eine neue Ära Anfang 2020 gestartet. Seit dem 6. Januar 2020 hat sich eine neue Gruppe junger Männer zusammengeschlossen. Es hat sich im ersten halben Jahr ein fester Kern von rund 15 Turnen gebildet, die jeweils am Montagabend um 20:15 Uhr mit polysportiven Aktivitäten und viel Spiel und Spass die Halle zum Beben bringen.

Wir starten jeweils den Abend mit einem ausgeprägten Einturnen, das in die Tiefe geht. Mit Übungen für den Rumpf, die Beine, den Rücken den Bauch und vieles mehr bilden sich schon die ersten Schweisstropfen. Mit einem Circuit, Übungen mit Terrabändern, Gleichgewichtsübungen wird weiter an der Physis gearbeitet. Nach der ersten Stunde geht es in den 3 Teil das Spielen über. Diverse Spielarten fordern und fördern die jeweilige Kondition und Geschicklichkeit jedes einzelnen.

Immer wieder durften wir auch externe Leiter begrüßen, die uns mit Ihren speziellen Einheiten ganz neue Einblicke in Ihre Sportwelt gaben. Dies waren ein Volleyball Abend mit einem Profitrainer, ein hiit (Hochintensives) Intervalltraining,

einen Kondi-Trainingsblock mit einem ex Radprofi, eine Yogastunde mit einem ausgewiesenen Fachmann. Jeder unserer Gruppe konnte an oder über seine eigenen Grenzen gehen bei diesen Trainings. In den Sommerferien haben Spezialevents wie Biken mit anschliessendem Grillieren, Stand Up Paddeln auf dem Untersee oder Beachvolleyball Spielen ein cooles, gemeinsames Sommerfeeling vermittelt.

Wir freuen uns in der jungen Gruppe, mit lockeren Sprüchen und Spässen zwischendurch, die Abende zusammen zu geniessen und danach zufrieden und erschöpft noch ein Bierchen zusammen zu trinken.

Ab dem Montag, 10. August sind wir wieder jeden Montag ab 20:15 Uhr in der Turnhalle anzutreffen.

Schau doch auch mal vorbei, wenn es dich anspricht.

Für Fragen kannst du Dich melden bei

**Albert Keller**

[albert.keller@swisslife-select.ch](mailto:albert.keller@swisslife-select.ch)

oder Natel 079 473 76 90

# *Können Ihre Finanzen mit Ihrer Lebenssituation Schritt halten?*



*Ich helfe Ihnen, Ihre Finanzen  
neutral und unabhängig zu coachen.*

## *Privat:*

- Krankenkassenvergleich mit bedürfnisgerechten Leistungen*
- Vorsorgeplanung mit spannenden Bank- und Versicherungslösungen*
- Pensionsplanung mit der Begleitung bis zur Pension*
- Liegenschaftsfinanzierung mit innovativem Hypothekenvergleich*
- Anlagemöglichkeiten mit Schutz vor Marktrisiken*

## *Geschäft:*

- Versicherungsvergleich als Broker; Taggeld, Sachversicherung und PK*
- Pensionskassenplanung und -vergleich*
- Nachfolgeregelung und Steuerplanung*

*Swiss Life Select  
Albert Keller*

*Eidg. dipl. Finanzplaner  
Ihr Spezialist für anspruchsvolle Finanzplanung*

*Rainstrasse 28  
8356 Ettenhausen  
M: 079 473 76 90  
albert.keller@swisslife-select.ch*







## FRAUENRIEGE ETTENHAUSEN

### Kein Turnen keine Vollmondbar!!

Monika Weber

1 von 1

Die Frauenriege Mitglieder nahmen es sportlich. Immer wieder traf man die eine oder andere Turnerin im Wald beim Spazieren oder Walken an. Die einen, sogar am Training für den New Yorker Marathon. So konnte doch ein Schwatz auf Distanz abgehalten werden.

Wir von der Frauenriege haben uns entschlossen, unserer Gesundheit zu Liebe auf das Turnen in der Halle zu verzichten.

Ab Juni standen Spaziergänge, oder grössere Walkingtouren auf dem Programm. Das tat allen gut, konnten nehmen dem Konditionstraining auch die Lachmuskeln wieder mal aktiviert werden.

Wenn ihr dieses Heft in der Hand habt und liest, hoffen wir, dass, das Turnen wieder normal läuft.

Wir freuen uns das nun endlich die Gruppe mit den "Junggeblieben" gestartet ist.

Die Vollmondbar haben wir schweren Herzen, noch etwas zurückgestellt. Beim geselligen Zusammensein, ist es fast nicht möglich ein Schutzkonzept zu haben, dass auch den Namen verdient.

Wer weiss wie sich die Lage entwickelt. Wir hoffen immer noch, dass es besser kommt. Dann steht einer Schneebar nichts im Wege.

**Sicher ist, dass nichts sicher ist,  
selbst das nicht.**

Joachim Ringelnatz

In diesem Sinne wünscht die Frauenriege allen einen guten Herbst.





**HS AUTOMOBILE AG**

Aadorf · Guntershausen

**hsauto.ch**

**Reparaturen & Service  
aller Marken  
Occasionen & Neuwagen  
Carrosserie & Spritzwerk  
Reifenservice  
Frontscheibendienst  
kurzfristige Termine**

Morgentalstrasse 34  
8355 Aadorf  
Tel. 052 365 11 49

[kontakt@hsauto.ch](mailto:kontakt@hsauto.ch)

Hauptstrasse 82  
8357 Guntershausen  
Tel. 052 365 14 68

[www.hsauto.ch](http://www.hsauto.ch)



**KÄGI**  
WITTENWIL

**Kägi AG**  
Hinterdorfstrasse 5  
9547 Wittenwil

**KÄGI**  
SAMMELHOF

**Sammelhof**  
Heidelbergstrasse 5  
8355 Aadorf

Transporte  
Muldenservice  
Baggerarbeiten  
Kiesmaterialien  
Bauschuttrecycling  
Sammelhof

Tel 052 365 45 61 · [www.kaegiag.ch](http://www.kaegiag.ch) · [info@kaegiag.ch](mailto:info@kaegiag.ch)



## Start in die Corona-Saison

### NLA: FG Elgg-Ettenhausen 1 befindet sich im Abstiegskampf

Ende Juni - gut zwei Monate später als gewohnt - startete die erste Mannschaft der FG Elgg-Ettenhausen in die "Corona-Saison", die dieses Jahr verkürzt durchgeführt wird. In einer einfachen, statt wie üblich einer doppelten Qualifikationsrunde werden in der Nationalliga A die besten sechs Teams ermittelt. Diese sechs Equipen qualifizieren sich für den Finalevent Anfang September, wo sie dann um den Schweizer Meistertitel kämpfen werden.

Der Auftakt verlief für den Überraschungs-Meister der Hallensaison nicht nach Wunsch. In der ersten Runde der Saison bekam es das NLA-Team mit den beiden hochkarätigen Mannschaften aus Diepoldsau (amtierender Schweizer Meister auf dem Feld) und Neuendorf (letztjähriger Bronzemedallengewinner auf dem Feld) zu tun. Diepoldsau war dann eine Nummer zu gross und dominierte das Geschehen über das gesamte Spiel hinweg mit einer äusserst druckvollen Angabe, welche zu selten entschärft werden konnte. Schlussendlich resultierte ein verdienter 3:1 Sieg für die Rheintaler.

Auch gegen Gastgeber Neuendorf kam die FG zu keinen Punkten. Das Spiel wog hin und her, doch erneut bekundete man viel Mühe mit der

starken Angabe des Gegners. Schlussendlich endete das umkämpfte Spiel mit 3:2 Sätzen zugunsten der Solothurner.

In der zweiten Runde stand das NLA-Team den Mannschaften aus Oberentfelden und Widnau gegenüber, welche beide mit zwei Siegen in die Saison gestartet waren.

Die NLA-Mannschaft der FG erwischte keinen guten Start in ihr erstes Spiel gegen das heimische Oberentfelden. Zu viele Chancen wurden verpasst, zu viele Eigenfehler produziert, so dass die FG dieses wichtige Spiel mit 1:3 verloren geben musste. Die Enttäuschung über das eigene Unvermögen war dem Team von Coach Markus Fehr im zweiten Spiel gegen Widnau noch deutlich anzumerken. Man fand zu keinem Zeitpunkt Zugriff auf das Spiel und verlor klar und deutlich mit 0:3. Widnau spielte stark auf und zeigte eindrucksvoll, warum sie zu den Favoriten auf den Meistertitel zählen.





Schreinerei Innenausbau

**Toni Baumgartner**

8356 Ettenhausen    8400 Winterthur  
Tel. 052 365 17 94    Tel. 052 222 48 49  
Fax 052 365 49 90    Fax 052 222 19 80

- ✓ Innenausbau
- ✓ Küchen
- ✓ Kundendienst
- ✓ Fenster
- ✓ Reparaturen
- ✓ Schränke
- ✓ Parkett verlegen, schleifen & versiegeln

E-Mail: [baga@bluewin.ch](mailto:baga@bluewin.ch)  
Homepage: [www.baga.ch](http://www.baga.ch)

### Fusspflege für Sie und Ihn



Fusspflege-Praxis Maja Frank  
dipl. Fusspflegerin SFPV  
Weinbergstrasse 10  
8356 Ettenhausen  
Tel.: 052 368 05 52

**Hol- und Bring-Dienst für Nichtmobile**

Termine nach Vereinbarung, auch abends und samstags

[www.fusspflege-aadorf.ch](http://www.fusspflege-aadorf.ch)

DAMEN - HERREN - KINDER



*Coiffeur*  
**HAARMONIE**

Weinbergstrasse 10  
8356 Ettenhausen TG

Telefon 052 368 05 56  
Mobile 078 677 74 25

[info@coiffeurhaarmonie.ch](mailto:info@coiffeurhaarmonie.ch)  
[www.coiffeurhaarmonie.ch](http://www.coiffeurhaarmonie.ch)

Jenni Baur  
Hairstylistin



*Jeans & Trends by*



Hauptstrasse 27, Aadorf Gratis-Parkplätze vor der Ladentüre!

Frauenfeld | Weinfeldern | Kreuzlingen | Amriswil | Zürich



*...seit 40 Jahren!*

# GRAF HOLZBAU AG

Keiblenstrasse 13    8356 Ettenhausen  
[www.holzbau-graf.ch](http://www.holzbau-graf.ch)    052 365 14 74

[info@holzbau-graf.ch](mailto:info@holzbau-graf.ch)

Nach der Hälfte der Spielrunden liegt die Faustballgemeinschaft somit noch ohne Punkte am Tabellenende. In den kommenden beiden Runden gilt es primär Punkte gegen den Abstieg zu sammeln, auch wenn aufgrund des verkürzten Modus selbst eine Qualifikation für den Finalevent noch möglich ist.

Es spielten: N. und J. Fehr, L. Heitz, Hofer, Mächler, Strassmann.

### **NLB: 3. Zwischenrang zur Halbzeit**

Wie in der Nationalliga A wird auch in der NLB eine verkürzte Saison mit nur 8 Spielen gespielt. Entsprechend wichtig ist es, einen guten Saisonstart hinzulegen. Dem NLB-Team der FG Elgg-Ettenhausen ist dies gemessen an den Resultaten geglückt.

In der ersten Spielrunde war das Team in Diepoldsau zu Gast. Der Start ins erste Spiel gegen die Einheimischen gelang zwar nicht nach Wunsch, die FG bekundete zu Beginn Mühe mit dem Wind und dem Platz. Nach verlorenem Startsatz kämpfte sich die Mannschaft allerdings zurück und glich zum 1:1 in Sätzen aus. So richtig im Spiel angekommen schien das Team allerdings doch noch nicht zu sein, denn der dritte Satz ging wieder nach Diepoldsau. Danach fand die FG allerdings zu ihrem gewohnten Spiel und konnte die letzten beiden Sätze und somit das Spiel mit 3:2 für sich

entscheiden. Gegen Jona spielte das Team dann befreit auf und konnte einen ungefährdeten und verdienten 3:0-Erfolg einfahren.

In der zweiten Runde stand das NLB-Team in seinen beiden Partien dem Lokalmatador aus Oberwinterthur und und Rickenbach-Wilen gegenüber.

Die FG vermochte im ersten Spiel nicht vollends zu überzeugen. Immer wieder agierte man in der Defensive und im Zuspiel ungenau und bekundete einige Mühe mit aus dem Spiel Druck zu erzeugen. Dank hervorragenden Angaben des 18-jährigen Pascal Kupper blieb das Team jedoch immer im Spiel und konnte schlussendlich sogar einen knappen 3:1 Sieg einfahren.

Im zweiten Spiel des Tages gegen Rickenbach-Wilen startete die FG besser. Während dem Gegner viele Eigenfehler unterliefen, nutzte man dies eiskalt aus und gewann den ersten Satz klar und verdient. Danach konnte Rickenbach-Wilen allerdings einen Gang hochschalten und spielte einen äusserst präzisen und effizienten Faustball. Nachdem der zweite Satz aus Sicht der FG klar verloren ging, stand der dritte Satz lange auf Messers Schneide. Das Team um Captain Eitzinger liess allerdings zu viele Chancen auf einen ruhigen Spielaufbau aus und verschenkte so den Satz nach anfänglicher Führung, obwohl Kupper das Spiel mit seiner Angabe wieder lange offen hielt. Auch der Wechsel





# Griesser Sonnenschutz – automatisch gut.

Griesser AG  
Tänikonstrasse 3, 8355 Aadorf  
Telefon 0848 888 111  
info@griesser.ch,  
www.griesser.ch



Elektroinstallations und Werke  
**EW AADORF**

## Sicher versorgt mit Strom und Wasser

ewaadorf.ch

Verkauf, Reparatur + Wartung sämtlicher Marken / Batterie- und Pneuservice

# GARAGE ROLI DIEZIGER



### GARAGE ROLI DIEZIGER

Dorfstrasse 7, Postfach 82  
8356 Ettenhausen

Telefon: 052 365 22 71  
Fax: 052 365 22 29  
garage.rolie.dieziger@bluewin.ch

Mo.–Fr. 07.30–12.00, 13.30–17.30  
Samstag geschlossen

Modernste Prüfstrasse für Bremsen- und Stossdämpferdiagnose  
Modernste Bosch Prüftechnik für Diagnose und Wartung von 77 Fahrzeughersteller  
Modernste Achsmesscomputer für Lenkgeometrie



# Meile Getränke Ettenhausen

Bier  
Weine  
Alkoholfreie Getränke

info@meile-getraenke.ch

**Muesch z'trinke ha,  
lüt am Meile ah**

Hauslieferdienst  
Gastroservice  
Festanlässe

www.meile-getraenke.ch

Meile Getränke GmbH

Dorfstrasse 30

8356 Ettenhausen

Tel. 052 365 23 07 Fax 052 365 29 59

Bächlin für Eitzinger brachte nicht die erhoffte Wende, wodurch die FG das Spiel mit 1:3 abgeben musste.

Durch die insgesamt sechs gewonnenen Punkte aus den ersten vier Spielen reiht sich die Mannschaft auf dem dritten Tabellenplatz ein. In der nächsten Runde, die am 22. August stattfindet, steht das Team den Spitzenreitern aus Affeltrangen und Schlieren gegenüber. Diese beiden Spiele werden wegweisend für den weiteren Verlauf der Saison sein.



Es spielten: Bächlin, Eitzinger, Kupper, Baumgartner, T. Barth und M. Barth

### **1. Liga: Neuorganisation des Teams**

Mit Elmar Bonetti, der sich aus dem Team zurückgezogen hat, und Pascal Kupper, welcher neu in NLB-Mannschaft zum Einsatz kommt, hat das 1. Liga Team der FG Elgg-Ettenhausen zwei Teamstützen zu

ersetzen. Neu bilden in der kommenden Saison Reto Brändle und Manuel Arpagaus den Angriff. Die Abwehr setzt sich aus den jungen Spielern Dan Altherr, Pascal Gachang, Lorenz Rhiner und Loris Schär zusammen.

Die verkürzte Saison der 1. Liga ist noch nicht gestartet. Das Team um Reto Brändle startet am 19. August mit einer Heimrunde in Ettenhausen in die Meisterschaft.

### **2. Liga: Vereinsderby zum Auftakt**

Anfangs Juli fand auf dem Sportplatz Ettenhausen der Saisonstart der verkürzten 2. Liga-Meisterschaft statt. Im ersten Spiel kam es gleich zum vereinsinternen Derby. Der FBV Ettenhausen 1 traf auf FBV Ettenhausen 2. Dabei liessen die Coaches vor allem den jungen Nachwuchsspielern den Vorzug. Es entwickelte sich ein gutes Spiel, wobei Ettenhausen 1 mit 2:0-Sätzen in Führung ging. Im dritten Satz setzte Ettenhausen 2 Aschwanden ein. Ettenhausen 1 reagierte und brachte mit Bonetti ebenfalls einen erfahrener Spieler ins Spiel. Beim Stand von 7:7 konnte Ettenhausen 1 schliesslich davon ziehen und gewann das Derby mit 3:0.

Ettenhausen 1 und 2 setzte in den anschliessenden Spielen gegen Bettwiesen die erfahrenen Spieler ein. Beide Ettenhauser Teams gewannen gegen den Gast mit 3:1 bzw. 3:0. Somit

Schwimmbassinbau AG

fritz meyer

Unserer Dienstleistungen:

Neubauten  
Sanierungen  
Service

Überdachungen  
Schwimmbadtechnik  
Pflegeprodukte

Fritz Meyer Schwimmbassinbau AG  
Elggerstrasse 22 · 8356 Ettenhausen  
Tel. 052 365 11 44 · Fax: 052 365 44 91  
www.fritzmeyer.ch · info@fritzmeyer.ch

Viele Fragen...

... ein Ansprechpartner für ...

Hoch- und Tiefbauten

- ◆ An- und Umbauten
- ◆ Renovationen
- ◆ Neubauten
- ◆ Sanierungen

 **bachmann**  
bauen total.

H. Bachmann AG • Bauunternehmung  
Wittenwilerstrasse 6 • 8355 Aadorf  
Tel. 052 368 49 49 • Fax 052 368 49 01  
info@bachmannag.ch  
www.bachmannag.ch

Ist der Start für beide Teams geglückt und die jungen Spieler zeigten einen guten Einstand.

Für FBV Ettenhausen 1 spielten: Meissner, Isliker, Wismer, Frei, Frank, Bonetti



Für FBV Ettenhausen 2 spielten: Rutishauser, Fuchs, Aubry, Aschwanden, Kunz, Hug, Spiranelli, Baumgartner, Huber

### **Nachwuchs**

Im Zeichen von Corona mussten in diesem Jahr viele Nachwuchs-Anlässe abgesagt werden. Um den Kindern eine zusätzliche Möglichkeit zu bieten, Faustball zu spielen, führt der FBV Ettenhausen ein Nachwuchs-Faustballturnier durch.

Die Kategorien U10 und U12 werden am 16. August 2020 und die Kategorie U14 am 23. August 2020 auf dem Sportplatz in Ettenhausen durchgeführt.



**Danko AG**

Weiernstrasse 21

8355 Aadorf

E-mail: [info@danko.ch](mailto:info@danko.ch)

[www.danko.ch](http://www.danko.ch)

**Tel. +41 52 635 44 45, Fax, +41 52 365 44 46**

**ARCHITEKTUR**

**ERFAHREN DURCHDACHT UMFASSEND**

**ZONE**



**ZONE-Z GMBH STEFAN ZEHNDER 8356 ETTENHAUSEN  
052 721 20 23 078 639 52 87 ZEHNDER@ZONE-Z.CH**



## **Ihr Partner für alle Versicherungs- und Vorsorgefragen**

**AXAHauptagentur Cornel Büsser**

Wängistrasse 12 8355 Aadorf  
Telefon 052 365 13 14, AXA.ch/aadorf

Aussendienstmitarbeiter:

**Jörg Kobelt**

joerg.kobelt@axa.ch

**Pascal Oberholzer**

pascal.oberholzer@axa.ch

**Timon Keller**

timon.keller@axa.ch





VBC Ettenhausen

## Das Beste aus der Situation gemacht

Patricia Masciali

1 von 2

### Das Beste aus der Situation gemacht

Genau noch für 1 Training reichte es nach der GV anfangs März, dann entschieden auch wir, zwischenzeitlich und der Gesundheit zuliebe, den Trainingsbetrieb einzustellen. Nicht überraschend konnte auch die Meisterschaft nicht zu Ende gespielt werden und der Ausgang der Tabelle blieb offen. Kleine Probleme! Die Gesundheit aller stand vorerst im Vordergrund. Dass wir bis in den August hinein nicht mehr Volleyball spielen würden, daran war zu jenem Zeitpunkt noch nicht zu denken.

Nach den Pfingstferien wäre ein sanfter Einstieg mit Schutzkonzept wieder möglich gewesen. Wir im Vorstand konnten uns aber nicht vorstellen, mit



der vorgegebenen Abstandsregel und ohne Körperkontakt Volleyball in der Halle zu spielen. So entschieden wir uns, bis zu den Sommerferien ein alternatives Sportprogramm an unseren Trainingsabenden anzubieten. Zwei Mal machten wir uns auf eine 10 km lange Walkingrunde durch die Wälder und die Nachbardörfer von Ettenhausen. In der Badi Aadorf reservierten wir das Beachvolleyballfeld und verbrachten dort zwei laue Sommerabende.

Ein fester Programmpunkt in unserem Jahreskalender, der Grillabend, konnte dank schönem Wetter wie vorgesehen am 23. Juni stattfinden. Bei Alexandra und ihrer jungen Familie an der Horbenstrasse genossen wir einen gemütlichen Abend. Wie immer bieten sich in unserem engagierten Verein alle an, etwas «homemade» beizusteuern. So kommt jeweils ein leckeres Buffet, aus Apéro, Salaten und Dessert zusammen.

Mit positiven Gedanken blicken wir nun





## Buchhandlung Bücher-Chorb Genossenschaft

### Öffnungszeiten

Dienstag – Freitag 8:30 – 12:00 Uhr, 14:00 – 18:30 Uhr  
Samstag 8:30 – 16:00 Uhr

### Ihre Buchhandlung in Aadorf

Besuchen Sie unsere freundliche Buchhandlung.

Sie finden bei uns ein ausgewähltes Sortiment an Kinderbüchern, Romanen und Sachbüchern sowie Kunst- und Ansichtskarten.

Wir bestellen für Sie jedes Buch; nach ein bis zwei Tagen ist es meist abholbereit. Auch Ihre Bestellung per E-Mail wird umgehend bearbeitet.

Hauptstrasse 4; 8355 Aadorf Telefon: +41 52 366 22 60, Mail: [info@buecher-chorb.ch](mailto:info@buecher-chorb.ch); [www.buecher-chorb.ch](http://www.buecher-chorb.ch)

*Velos für jedes Budget*

# BRUNUSBIKE.CH

Hauptstrasse 24  
8355 Aadorf

+41 76 342 18 30  
[www.brunusbike.ch](http://www.brunusbike.ch)

# BAUMGARTNER AG

## Holzbau - Architektur

Paul und Ivo Baumgartner

Dorfstrasse 28 T 052 368 05 10  
8356 Ettenhausen TG F 052 368 05 11

[www.pbaumgartner.ch](http://www.pbaumgartner.ch)



Wir freuen uns auf Ihren Besuch

*Rüedi*  
BÄCKEREI | KONDITOREI | CAFE

	Aadorf	Eschlikon
Di. - Fr.	06:00 - 18:30	06:30 - 18:30
Sa.	06:30 - 16:00	07:00 - 16:30
So.	07:30 - 12:00	08:00 - 16:30



Cafe Konditorei Rüedi  
Bahnhofstrasse 7  
8355 Aadorf



Cafe Konditorei Rüedi  
Bahnhofstrasse 63  
8360 Eschlikon



VBC Ettenhausen

## Das Beste aus der Situation gemacht

Patricia Masciali

1 von 2

Richtung Schulstart Mitte August. Wir hoffen, neben einem fast normalen Trainingsbetrieb uns auf die im Herbst startende Meisterschaft gut vorbereiten zu können. «Reduce to the max» wird wohl das Motto sein, ist die Vorbereitungsphase wohl eher knapp bemessen. Aber auch diese Herausforderung nehmen wir mit Humor, steht der Spass und der gute Zusammenhalt in unserem tollen Team doch an erster Stelle.



# *Kontaktadressen der Riegen*

Verein	Kontaktperson	Webseite
Turnverein	Miriam Engi <a href="mailto:leiter@tv-ettenhausen.ch">leiter@tv-ettenhausen.ch</a>	<a href="http://www.tv-ettenhausen.ch/">www.tv-ettenhausen.ch/</a>
Frauenriege	Monika Weber <a href="mailto:monika.weber-neininge@bluewin.ch">monika.weber-neininge@bluewin.ch</a>	<a href="http://www.tv-ettenhausen.ch/Frauenriege/">www.tv-ettenhausen.ch/ Frauenriege/</a>
Männerriege	Franz Nydegger <a href="mailto:nydegger.franz@bluewin.ch">nydegger.franz@bluewin.ch</a>	<a href="http://www.mr-ettenhausen.ch">www.mr-ettenhausen.ch</a>
Faustball	Markus Portmann <a href="mailto:info@fbv-ettenhausen.ch">info@fbv-ettenhausen.ch</a>	<a href="http://www.fbv-ettenhausen.ch">www.fbv-ettenhausen.ch</a>
Volleyball	Patricia Masciali <a href="mailto:patricia.masciali@bluewin.ch">patricia.masciali@bluewin.ch</a>	<a href="http://www.vbc-ettenhausen.ch">www.vbc-ettenhausen.ch</a>
Dienstags- Turnen	Paul Steffen	
Jugendriege	Martina Rudin <a href="mailto:jugi@tv-ettenhausen.ch">jugi@tv-ettenhausen.ch</a>	<a href="http://www.tv-ettenhausen.ch/Jugendriege/">www.tv-ettenhausen.ch/ Jugendriege/</a>
Mucki-Turnen	Steffi Mench <a href="mailto:steffi.mench@gmail.com">steffi.mench@gmail.com</a>	
Kinder- Turnen	Daniela Portmann <a href="mailto:daniela_portmann@bluewin.ch">daniela_portmann@bluewin.ch</a>	

## **Impressum**

Herausgeber: Turnende Vereine Ettenhausen TG  
 Erscheinungsweise: 3 x jährlich, 47. Jahrgang  
 TVE-Nachrichten: [www.tv-ettenhausen.ch/](http://www.tv-ettenhausen.ch/)

## **Vereinsnachrichten**

Redaktion:	Christian Brunner	<a href="mailto:redaktion@tv-ettenhausen.ch">redaktion@tv-ettenhausen.ch</a>
Inserate:	Hanspeter Kapp	<a href="mailto:administration@tv-ettenhausen.ch">administration@tv-ettenhausen.ch</a>
Finanzen:	Hanspeter Kapp	<a href="mailto:administration@tv-ettenhausen.ch">administration@tv-ettenhausen.ch</a>
Adressverwaltung:	Michael Weber	<a href="mailto:adressen@tv-ettenhausen.ch">adressen@tv-ettenhausen.ch</a>
Internet:	Alexandra Stahel	<a href="mailto:webmaster@tv-ettenhausen.ch">webmaster@tv-ettenhausen.ch</a>

Druck: Memoform GmbH  
 mittlere Untergasse 4  
 8353 Elgg  
[www.memoform.ch](http://www.memoform.ch)

Ein Dank an alle unsere Inserenten. Ohne sie wären die Ausgaben der TVE-Nachrichten nicht möglich. Liebe Leserinnen und Leser der TVE-Nachrichten, berücksichtigen sie, wenn immer möglich unsere Inserenten.



Säli bis 35 Personen  
schöne Gartenwirtschaft  
genügend Parkplätze



## Restaurant Hirschen

Rosa Vidic  
Roger Gähwiler  
Rütschbergstrasse 6  
8356 Ettenhausen

Tel. 052 366 82 91

roger68@gmx.net

Öffnungszeiten:

So + Mo geschlossen

Di - Do 8:30 bis 23:00 Uhr

Fr + Sa 8:30 bis 24:00 Uhr

**Z** Lohnbetrieb  
**Lehnder**

8356 Ettenhausen 079 454 33 42



**Ich freue mich Sie in Zukunft bedienen zu dürfen. Mit freundlichen Grüßen Dany Zehnder**

- Quaderballen pressen ab Heustock
- Quaderballen pressen ab Feld
- Rundballen pressen mit Mantelfolie oder Netz gebunden
- Gülle führen mit 10.7 m3 Pumpfass und Schleppschlauchverteiler
- Gartenbau
- Streuservice (Mist, Kompost, Kalk) mit 12 m3 Universalstreuer
- Holzzertern
- Spezialholzerei in Privatgärten und Firmenarealen
- Baggerarbeiten
- Gartenunterhalt

**CARROSSERIE BOSSARD AG**

**AUTOSPENGLEREI LACKIERWERK**

## Wussten Sie noch...?

Wir tun eine Menge dafür,  
dass er noch fährt...



**www.carrboss.ch**

Sirnacherstrasse 4 /// CH-8355 Aadorf /// info@carrboss.ch /// VSCI-Mitglied

**Seit über 60 Jahren Ihr Fachbetrieb für Carrosserie-Reparaturen**



**P.P.**  
CH-8356  
Ettenhausen  
Post CH AG



**Bahnhofstrasse. 5, 8355 Aadorf**

**071 525 53 24**

**079 365 66 77**

**handy.ch**

shop and repairs

**DAS RICHTIGE FAHRZEUG  
FÜR JEDEN EINSATZ.**

FRANCE  
1894  
RENAULT  
TRUCKS



**HUBER NUTZFAHRZEUGE AG**

Lenzbüel 5 | Gloten | CH 8370 Sirnach

071 929 80 00 | [info@huber-nutzfahrzeuge.ch](mailto:info@huber-nutzfahrzeuge.ch)

[www.huber-nutzfahrzeuge.ch](http://www.huber-nutzfahrzeuge.ch)

